

Tradicionalmente en el Rif la alfarería no se consideraba como un trabajo específico, sino como un quehacer más dentro de las labores domésticas. En cada Tribu las mujeres más habilidosas dedicaban un tiempo a la alfarería, fabricando sus propias vasijas y las de sus vecinas. Esto hace que unido a la propia técnica del modelado, la variedad de tipos y formas de esta cerámica sean infinitas y cada pieza sea única, pero siempre respetando el estilo y la simbología propia de cada tribu, marcando así su sello de identidad.

Esta cerámica rural, puramente utilitaria y dirigida al uso doméstico, está profusamente decorada con dibujos cargados de una rica simbología. Muchos de estos símbolos formaban parte del día a día de cada mujer siendo parte del lenguaje secreto que estaba relacionado con sus inquietudes de protección de la familia, de las cosechas, de la fertilidad, de la identidad trivial etc. y son los mismos símbolos que también están representados en sus tatuajes, tejidos y joyas.

Estas cerámicas modeladas hechas por mujeres ancladas en lo más profundo de la tradición bereber, y que técnicamente poco han evolucionado desde las primitivas cerámicas neolíticas, nos hacen pensar en sus parientes lejanos bereberes que un día se aventuraron en el mar para instalarse en Las Canarias, llevando con ellos su particular forma de trabajar sus cerámicas.

Orígenes lejanos que hoy en esta exposición de la alfarería femenina bereber vuelven a encontrarse.



*Traditionell wurde die Töpferei im Rif nicht etwa als ein Hobby oder einen Beruf angesehen, sondern als eine weitere Aufgabe im Haushalt. In jedem Stamm widmeten sich die erfahrensten Frauen der Töpferei und stellten beispielsweise ihre eigenen Töpfe und die ihrer Nachbarn her. Das bedeutet auch, dass zusammen mit einer individuellen Modellierungstechnik die Vielfalt der Arten und Formen dieser Keramik unendlich ist und die Keramik daher stets Einzelstücke hervorbrachte. Dabei wurde stets die Tradition und die Symbolik jedes Stammes respektiert und damit auch durch die Keramik sein Identität stiftendes Element markiert.*

*Diese ländliche Keramik, die rein zweckmäßig und für den häuslichen Gebrauch bestimmt war, ist mit einer reichen Symbolik ausgestattet. Viele dieser Symbole waren Teil des täglichen Lebens jeder Frau, ein Teil ihrer Geheimsprache, die mit ihrer Verantwortung rund um den Schutz der Familie, der Ernte, der Fruchtbarkeit, der trivialen Identität usw. verbunden war. Die Symbolik ist zudem auch in ihren Tätowierungen, Stoffmotiven und Schmuckstücken anzutreffen.*

*Die ausschließlich von Frauen modellierten Keramiken, die zudem tief in der Tradition der Berber verankert sind und sich seit der frühneolithischen Keramik technisch relativ wenig entwickelt haben, lassen an ihre entfernten Verwandten der Berber denken, die sich eines Tages ins Meer wagten, um sich auf den Kanarischen Inseln niederzulassen, und ihre besondere Art der Keramikproduktion hier auf La Palma weiter betrieben.*

*So schauen wir mittels ihrer Keramik auf ein fernes Erbe, das uns heute in dieser Ausstellung eine Vorstellung von der weiblichen Tradition der Berber vermittelt, die hier und dort Gemeinsamkeiten aufweist.*

